

## ZA BOLJŠO PRIHODNOST

FRANCI ŽNIDAR

*Govor na 60. Slovenskem dnevu, 17. maja 2015 v San Martinu*



Slovenska skupnost v Argentini je tesno povezana z dogodki izpred 70. let, prav posebno v mesecu maju, ko ste nekateri tukaj navzoči skupaj z našimi starši prihajali v begunska taborišča. Bili ste pahnjeni v tujino, morali ste se umakniti pred revolucionarnim nasiljem. Konec druge svetovne vojne je prinesel mir samo enim. Drugim je pomenil izgnanstvo, izdajalsko vračanje in mučeništvo, mnogim pa, ki so ostali v domovini, je bil vsiljen molk, bili so utopljeni v institucionalno laž in postali so drugorazredni državljani. Torej obljubljene svobode ni bilo, in še danes se nacionalni prazniki praznujejo drug proti drugemu.

Skozi dolga desetletja je bilo o tem veliko pisanega in natisnjenega ravno pri nas v Argentini. Politična emigracija je imela nalogo, da v svobodi priča in opozarja svet o krivicah, o terorju proti drugače mislečim in o lažeh, ki jih je trobil sistem. Po dolgih letih, se na domovinskih tleh javlja želja po iskanju resnice, saj tako se opaža po poročanju obveščevalnih medijev, kulturnih dogajanj, in po raznih zgodovinskih, psiholoških, antropoloških in duhovnih analizah. Tako je ob priložnosti 70. obletnice končane vojne nastala civilnodružbena iniciativa RESNICA IN SOČUTJE, za katero je dobro, da nekaj vemo o njej. Na njeni spletni strani lahko beremo:

**Resnica in sočutje** je civilnodružbena iniciativa, ki želi po sedemdesetih letih vzpostaviti proces dokončnega slovesa od druge svetovne vojne ter z njo povezane državljanske vojne in poveljnega nasilja, ter odpreti prostor svobodnega, varnega in iskrenega medosebnega življenja za naslednje rodove. K sodelovanju vabi vse, ki želijo prispevati k miroljubnemu, strpnemu, na resnici in sočutju temelječemu sožitju slovenske družbe. Spraševanje vesti o dobrem in zlu ter dogovor o tem, kaj je prav in kaj narobe, sta temeljna gradnika vsake družbe in vir socialnega kapitala za sedanje in prihodnje rodove. Rane, ki so jih druga svetovna vojna in povojne travme pustile za seboj, daleč presegajo samo žalovanje za umrlimi in celjenje ran ter zidanje porušanih domov; za seboj so pustile na tisoče ustrahovanih, razvrednotenih in zlorabljenih preživelih in njihovih otrok, ter zdaj tudi že vnukov, ki svojega odrasčanja v grozi in stiski, strahu, pomanjkanju ter nevarnosti ne morejo čez noč spremeniti. Jasno se zavedamo, da časovno oddaljevanje travmatičnih dogodkov, pospremljeno z držo molka, prikrite jeze in pasivnosti, ne zdravi ran in krivic, temveč jih pogloblja in nas tako izpostavlja novim konfliktnim razmeram, v katerih se ne znajdemo in reagiramo nepremišljeno. Vojna se je sicer končala, toda boj za čustveno preživetje oseb in naroda pa se šele začne.

Sočuten spomin, iskreno ubesedenje travmatične zgodovine ter drža odpustitve so ključni koraki za ozdravljenje bolečine vsake posamezne družine in vsake posamezne generacije.

Dejavnosti povezane z iniciativo:

**Slovensko mesto mrtvih:** Komisija Vlade RS za reševanje vprašanj prikritih grobišč je sprejela izjavo, v kateri poudarjajo, naj vlada RS sprejme v proračun operativni program urejanja vojnih grobišč in zagotovi zadostna finančna sredstva; ustanovi vladno službo za vojna grobišča in preveri, kako občine uresničujejo naloge v zvezi z vojnimi grobišči in spominskimi znamenji.

**Lipa sprave:** Leti 1989 so na Žalabji posadili lipo na zemlji iz Kočevskega Roga, Teharij in Podutika. V društvu *Združeni ob lipi sprave* so 15. junija 1990 pod lipo, predstavili deklaracijo o narodni spravi in jo že večkrat poslali v potrditev Državnemu zboru. Leto kasneje, so v spomin na povojne poboje razglasili 15. junij za *Dan krivde, odpustitve in sprave*. Na ta dan potekajo pod Lipo sprave spominske slovesnosti.

**Etični minimum:** Pokojni dr. Jože Trontelj si je kot predsednik Slovenske Akademije znanosti in umetnosti prizadeval, da bi se dogovorili o »*absolutnem etičnem minimumu, pod katerega, ne glede na okoliščine, ne sme nihče, še najmanj pa oblast, ki je prisegla, da bo varovala človekove pravice.*«

**Vseposvojitve:** V spletni pobudi vseposvojitve lahko posvojimo žrtev zla druge svetovne vojne in po njej na Slovenskem. Tako postajamo varuhi spomina na določeno osebo z imenom in priimkom. S tem osebnim odnosom uničenemu življenju osebe in vztemu imenu, spet kličemo človeško dostojanstvo. Naj naša srca njim odpro usta in naša ušesa naj slišijo njihovo zgodbo.

**Pot domov:** Muzej novejša zgodovine Slovenije je tudi druge slovenske muzeje povabil k sodelovanju v razstavnem projektu z naslovom Pot domov: »Vojne v dvajsetem stoletju so prebivalce slovenskega ozemlja pomešale po številnih (Nadaljevanje na 4. strani)

## Škofje pri Cerarju

V Vili Podrožnik v Ljubljani so se v ponedeljek, 25. maja, srečali slovenski škofje in premier Miro Cerar. Dogodek je bil del priprav pred skorajšnjim Cerarjevim srečanjem s papežem Frančiškom. Premier se bo v Vatikanu mudil ta petek; s svetim očetom naj bi govoril tako o dvostranskem sodelovanju kot tudi o pereh problemih mednarodne skupnosti, predvsem o krizah v Siriji, Ukrajini in Severni Afriki ter trpljenju beguncev v Sredozemlju.

Naši škofje in Cerar so na vlnodnostnem srečanju pred premierjevim obiskom Vatikana ugotovili, da so odnosi med krajevno Cerkvijo in državo dobri. Dogovorili so se tudi za nadaljnji dialog med vlado in Slovensko škofovsko konferenco.

Srečanja so se udeležili predsednik in



podpredsednik Slovenske škofovske konference, novomeški škof Andrej Glavan, celjski škof Stanislav Lipovšek, ljubljanski nadškof metropolit Stanislav Zore, mariborski nadškof metropolit Alojzij Cvilk in koprski škof Jurij Bizjak.

## DZ o grobiščih in žrtvah

Državni zbor je prejšnji torek, 19. maja, s 36 glasovi za in 23 proti v prvem branju podprl predlog zakona o prikritih vojnih grobiščih in pokopu žrtev, ki ga je predstavila Nova Slovenija. NSi želi z zakonom urediti postopke urejanja vojnih grobišč. Že razprava je nakazala možno podporo zakonu, v glasovanju pa se je izkazalo, da so predlagatelji k podpori pritegnili tudi večino poslancev SMC (prej Stranka Mira Cerarja, sedaj Stranka modernega centra) in poslanko ZaAB (Zavezništvo Alenke Bratušek).

Cilj predloga, ki so ga vložili poslanci N.Si, je celovita ureditev področja prikritih vojnih grobišč za vse žrtve revolucije vojnega in povojnega nasilja. S tem bo po besedah strankine predsednice Ljudmile Novak vsem žrtvam zagotovljena pravica do dostojnega pokopa, groba in ohranjanja spomina nanje. »Pieteta je globoko spoštovanje do vseh pokojnih in je temelj človeške civilizacije. Zavezuje nas, da mrtve pokopljemo ne glede na to, na čigavi strani so se vojskovali in ne glede na njihovo politična prepričanja. Gre za civilizacijsko normo človeka in je izraz njegove človečnosti.«

Novakova je opozorila, da je v Sloveniji do zdaj evidentiranih približno 600 prikritih grobišč, v katerih se po nekaterih podatkih nahajajo posmrtni ostanki 15 tisoč Slovencev. Kot je dodala, ureditev področja ne pomeni abolicije odgovornih za usmrtnice. Spomnila je še, da vedno znova iz različnih strani slišimo pozive k spravi. »Ali si upamo narediti korak naprej? Ali se bojimo, da bomo na volitvah za to kaznovani od svojih volivcev? Imamo priložnost,

da postanemo vsi zmagovalci in nosilci upanja, da zmoremo tudi najtežje probleme naroda dostojno in primerno reševati sami.«

V N.Si še menijo, da potrebujemo nov zakon, ki bo zagotovil zadostno pravno podlago za nadaljnje delo evidentiranja grobišč, prekopa, pokopa in podobno. Opozarjajo, da veljavni zakon o vojnih grobiščih to področje ureja pomanjkljivo. A vlada v to ni prepričana. »Vlada meni, da je treba predlog zakona, ki je predložen, preučiti v smislu sistemsko pravnega vidika - ali bi bilo boljše, da se cilji in nameni predlagatelja zakona uredijo s spremembo že veljavnega zakona o vojnih grobiščih.« Kot je še pojasnila ministrica za delo, družino, socialne zadeve in enake možnosti Anja Kopač Mrak, vlada razume prizadevanja predlagatelja, da je treba vsem žrtvam zagotoviti dostojni pokop, a je vprašanje, kako to doseči na najboljši možen način. »Namen vlade je, da vsi deležniki, ki si prizadevamo za rešitev dostojnega pokopa, združimo moči in najdemo najboljšo možno rešitev.«

Za sprejem predloga N.Si bo ključna podpora največje vladne stranke SMC. Njen poslanec Mitja Horvat je na seji dejal, da je ideologija za seboj pustila številne žrtve, revolucija, ki ji je sledila, prav tako. »Predlagatelj nas ima danes možnost prepričati, da je za dosego našega skupnega cilja, to je, da dostojno pokopljemo vse žrtve, najboljša pot prav ta, ki jo sam predlaga, brez odpiranja ideoloških vprašanj. Na koncu dneva bomo morali živeti s svojo odločitvijo.« Tudi v ZaAB se bodo o podpori predlogu N.Si odločili pred glasovanjem.

Vodja strankine poslanske skupine Jani Möderndorfer je obenem opozoril, da sprave ne bo mogoče doseči z zakonom.

V SDS predlogu, ki je na poslanskih klopeh, ne bodo nasprotovali, saj je po besedah Eve Irgl po dolgem času odprl temo o moralnem dolgu polpretekle zgodovine. A meni, da civiliziran narod ne potrebuje zakona, da pokoplje svoje mrtve, ampak to stori, ker mu to velela vest. »Država mora biti sposobna najprej enotno obsoditi bolečo zgodovinsko izkušnjo, mora biti sposobna obsoditi komunistični režim in povojno revolucijo tako, da to obsodimo vsi predstavniki ljudstva znotraj svojih ustavnih pristojnosti. To je znotraj kateregakoli formalnega akta. Dokler celotna politika in vsi mi, ki danes tukaj sedimo, tega ne storimo, potem tega tudi z zakonom ne moremo doseči, to je popraviti zgodovinsko krivico, ki se je zgodila določenemu delu naroda, in pokopati svoje mrtve, ne da bi jih ob tem še kdaj ideološko etiketirali.«

V DeSUS predloga zakona ne bodo podprli, saj po besedah poslance Uroša Prikla že obstoječi zakon o vojnih grobiščih omogoča dostojen pokop žrtev. Res je, da se uresničuje počasi in nepopolno, a meni, da predlogi, kakršen je ta, ki je na dnevnem redu, še poglobljajo ideološke delitve. Poslanka SD Marija Bačič je dejala, da v stranki ne nasprotujejo dostojnemu pokopu in pomiritvi, a so do predloga N.Si zadržani. Strinjajo se, da bi se moralo izboljšati izvajanje zakona o vojnih grobiščih. Za Violeto Tomič iz ZL predlog odpira vrata za še večje odmerke »zgodovinskega revizionizma«.



# Posledice referendumu na Irskem

Na Irskem so volivci podprli izenačitev istospolne zveze z zakonsko skupnostjo moža in žene. Irska je tako postala prva država na svetu, kjer so tako odločitev ljudje podprli na referendumu. Do sedaj so se vsi referendumi na svetu, razen leta 2012 v ameriški zvezni državi Maine, končali s porazom homoseksualnih aktivistov in aktivistov teorije spola. Ob mnogih referendumih, ki so se in se še bodo izvedli o tej temi, ter še posebej ob ogromni medijski, finančni in politični moči lobija homoseksualnih aktivistov je bilo samo vprašanje časa, kdaj se bo to prvič zgodilo.

Referendum na Irskem so homoseksualni aktivisti na globalni ravni razumeli kot zgodovinskega, zato se je na tem referendumu, kjer je odločalo zgolj 3,2 milijona prebivalcev sveta, skoncentriral velik del njihove globalne moči: medijske, propagandne in finančne. Porabili so na desetine milijonov evrov

denarja iz tujine, iz sredstev evropskih skladov ter iz irskega državnega ter lokalnih proračunov, je zapisal sovoditelj koalicije *Za otroke gre Aleš Primc*. »Borci za pravice otrok in staršev na Irskem so se pogumno borili v izjemno neenakem boju in si zaslužijo naše spoštovanje. Rezultat naj jih ne prizadane, ampak naj pokončno nadaljujejo s svojim delom. Glede na to, da vse največje stranke podpirajo homoseksualno 'zakonsko zvezo', je z referendumom nastal potencial za novo najmočnejšo stranko na Irskem z dometom okoli 40 odstotkov.«

Ob tem rezultatu razloga za veselje nima nihče, je prepričan Primc. Večina istospolno usmerjenih bo namreč živela naprej enako s svojimi radostmi in težavami, saj jih po izkušnjah drugih držav, ki so uvedle homoseksualno zakonsko zvezo, več kot 90 odstotkov le te ne bo sklenilo.

Radikalizem homoseksualnih

aktivistov se bo povečal, predvsem s pritiski na šolski sistem, da se uvede poučevanje otrok o eksperimentiranju s spolno usmerjenostjo in spreminjanjem spola, ter z zahtevami po omejevanju svobode na različnih področjih. »Za otroke in večino staršev na Irskem prihaja nekaj težkih let, ko bodo tudi mnogi, ki so volili 'yes', obžalovali svojo odločitev ob spoznanju, kako zelo se jih odločitev tiče osebno, čeprav so jih ves čas prepričevali, da se jih ne. Skupnost žene in moža bo čez čas na Irskem spet dobila položaj, ki ji po naravi pripada. Vprašanji sta samo kdaj in s kakšnimi posledicami«, je za radio Ognjišče dejal Aleš Primc, ki je tudi poudaril, da se bo sedaj globalna propagandna mašinerija homoseksualnih aktivistov in aktivistov teorije spola iz Irske preselila. Če bo Ustavno sodišče dovolilo referendum, verjetno v Slovenijo. Koalicija *Za otroke gre* obljublja, da bo storila vse, da se to ne bo zgodilo.

## IZ ŽIVLJENJA V ARGENTINI

TONA MIZERIT

Vedno hitreje se bližajo odločilne predsedniške volitve. A enako hitro narašča nemir in tudi nejasnost, ki je značilna za to obdobje argentinske politike. Vlada se giblje spretno in zvito, ko zasleduje cilj, da bi ostala na oblasti.

**Ponarejen praznik.** Pretekli ponedeljek smo obhajali novo obletnico majske revolucije, ki je leta 1810 postavila državo na pot samostojnosti. Običajna so javna praznovanja tega datuma. A letos je vlada pripravile ogromno slavje na Majskem trgu. Osrednja govornica je bila predsednica države. A v svojem dolgem nagovoru je pozabila na dogodke, ki se jih ta da spominjamo, in se je osredotočila na lasten slavospev dvanajstih let kirchnerizma. Povejmo še enkrat: sedanja vlada ima gotovo velike zasluge za razne socialne napredke in uvedbo mnogih pravic. A te pozitivne geste izginijo spričo grobega posiljevanje republikanskega sistema, hudih gospodarskih napak in izrabljanja države v lastne strankarske namene. Dejansko je kirchnerizem istovetil državo s stranko. Kmalu po svojem nastopu, predvsem pa v letih predsednikovanja gospe Cristine, se je vedel ne kot upravnik, temveč kot lastnik vsega javnega. Za njih je »res publica« postala privatna lastnina v službi strankinih interesov. Resnico pa pokriva s poplavo uradne propagande, ki potvarja dejstva in zavaja miselnost, v upanju, da bo to predstavljane prepričalo državljane, da živijo v najboljšem mogočem svetu in da je edina veljavna možnost, da še naprej volijo vladne kandidate. V ta namen trošijo ogromna denarna sredstva. Prav te dni so opozicijski mediji objavili podatke, ki navajajo, da vlada dnevno uporabi 12 milijonov pesov samo v propagandne namene. To je, po črni vrednosti, milijon dolarjev, po uradnem tečaju pa 40% več. A realnost kaže drugačno sliko. Vsak teden na tem mestu objavimo številke, ki govore o težavah na kakem področju. Danes pokažimo le na padec izvoza, ki je zadnji mesec nazadoval kar za 19% in pada zadnjih zaporednih 17 mesecev. Zato je sicer pozitivna zunanjetrgovska bilanca padla kar za 69% in je bil v tem pogledu letošnji mesec aprila najslabši po letu 1999, ko se je začejala kriza leta 2000.

**Nemirni sindikati.** Minister Kicillof meni, da lahko zagotovi padec inflacije, če prepreči previsoke

povišice delavskih plač. O tem smo tudi že obilo zapisali. Sedaj je vlada prepričala glavne prijateljske sindikate, da so sprejeli povišice pod 27%. A vse opevanje tega uspeha ne pomaga. Mnogi sindikati so sicer pristali na to, a dogovora še niso podpisali. Drugi o tej številki nočejo ničesar slišati. Med temi je sindikat bančnih uslužbencev, ki je prav te dni izvedel dvodnevno stavko. Prevozni sindikat bo ustavil državo 9. junija, ker se mu bodo pridružile vse opozicijske delavske federacije. Sindikat šoferjev tovornjakov grozi, da bo šel na sodišče, ker če so paritetna pogajanja svobodna, jim vlada ne sme postavljati mej. Delavci oljne industrije so dosegli 36% povišice, a vlada tega noče potrditi. Stavka močno prizadeva izvoz in s tem dotok deviz. Pravzaprav je to prerivanje nesmiselno, ker sindikati sami ne pretiravajo, če upoštevamo preteklo inflacijo. Zavedajo se tudi, da je nevarnost izgube delovnih mest, saj privatna zaposlitev zadnja tri leta sploh ne raste in v nekaterih sektorjih celo nazaduje. A vlada si je vtepla v glavo mejo 27% in, kot vedno, noče popustiti. Kako se bo to končalo?

**Kaj pa politika?**

Premiki na strankarskem odru se nadaljujejo. Nekaj oddiha je vlada dosegla to nedeljo, ko so bile primarne volitve v provinci Chaco. Prepričljivo število glasov so pobrali vladni kandidati, ki jim načeluje bivši šef ministrov Capitanich, kot kandidat za župana provincijske prestolnice. Vladni kandidati so zbrali 61,50% opozicija 38,50%. Na vsedržavni ravni pa se nadaljuje polemika, ali bo opozicija nastopila enotno ali ne. Massa ponuja skupen nastop. Macri zavrača to možnost, ker je prepričan, da lahko sam zmaga. A javno navaja potrebo, da se ne »druži s staro politiko«. On da ponuja nekaj novega in mora v tej ponudbi ohraniti pristnost. Je to smotrno? Tudi v vrstah njegove stranke PRO, so mnogi, ki zahtevajo skupen nastop, kot edini način, da se zagotovi poraz kirchnerizma. Res pa je, da uporni peronizem, ki ga pooseblja Massa, izgublja iz dneva v dan. Odkrito ali bolj potihoma ga zapuščajo mnogi župani, ki so bili temelj njegove zmage na zadnjih volitvah. Se vsi odkrito vračajo na vladno stran? Ali je le zunanje razkazovanje »za vsak slučaj«? Nikoli se ne ve, ko gre za peronistične mogotce.

## Stiske v Mariboru

Revščina v Mariboru se povečuje, opozarjajo na Nadškofijski karitas Maribor, kjer so v četrtek, 22. maja predstavili delo in pomoč socialno najbolj ogroženim ter delovanje Ljudske kuhinje Betlehem, ki omogoča tople obroke že pet let.

Ljudsko kuhinjo Betlehem v Mariboru obiskuje vsak dan od 60 do 70 ljudi. »Ljudska kuhinja Betlehem - Hiša kruha, bi lahko dnevno sprejela do 150 oseb, ampak zaradi finančnih

sredstev ne zmoremo,« je povedal predsednik Nadškofijske karitas Maribor, Branko Maček. Sprva je bilo 175 uporabnikov te kuhinje, lani so jih našteali že 214. Leta 2013 so zapisali skoraj 21.000 obiskov, lani približno 20.500, letos pa so jih zapisali že 8 tisoč. »Vedno več je upokojencev, za konec tedna in med počitnicami pa tudi starši z otroki, ko so doma in nimajo v šoli toplega obroka.« V petih letih delovanja ljudske kuhinje

je bilo tako razdeljenih že skoraj 100.000 kosil.

Nadškofijska karitas Maribor je v letošnjem letu 211 najbolj socialno ogroženim ljudem finančno pomagala tudi pri plačilu elektrike, ogrevanja in najemnine. Več kot 2000 družinam in posameznikom so izdali pakete s hrano, razdelili so tudi 800 paketov z oblačili. Za vse programe pomoči so skupaj v prvih štirih mesecih letošnjega leta namenili skoraj 133.000 evrov.

Na Nadškofijski karitas Maribor ugotavljajo, da so se stiske ne le povečale, temveč v mnogih primerih poglobile. »Opažamo, da je revščine vsak dan več. Ljudem, ki ne morejo plačati plačati položnic, se obresti samo povečujejo. Ni delovnih mest. Vedno več je tistih, ki niso samo na Zavodu za zaposlovanje, ampak prejemale samo pomoč iz Centra za socialno delo,« je še povedal predsednik Nadškofijske karitas Maribor, Branko Maček.

## Tabor Nove Slovenije v Beltincih

Članstvo Nove Slovenije krščanskih demokratov se je v nedeljo, 24. maja, zbralo na tradicionalnem taboru, tokrat v Beltincih, kjer so jih pozdravili gostoljubni in z bogatimi glasbenimi talenti obdarjeni Prekmurci. Predsednica stranke Ljudmila Novak je v svojem nagovoru poudarila, da bo NSi še pred parlamentarnimi počitnicami vložila različne zakonodajne predloge, med drugim o popravku razmerja med neto in bruto plačami, manjših obremenitvah malih in mikro podjetij ter, če tega ne bo storila vlada, tudi zdravstveno reformo.

Krščanski demokrati si po njenih besedah socialne države ne predstavljajo tako, da veliko ljudi dobi socialno pomoč, pač pa tako, da jih ima čim več delo, za katero dobijo dostojno plačilo. Le tako bo vsak lahko poskrbel zase in za svojo družino, socialno pomoč pa morajo dobiti le šibki, ki si sami ne morejo pomagati, je dejala. O prodaji državnega premoženja pa meni, da želijo banke in telekome v državni lasti obdržati tisti privilegiranci, ki bi radi še naprej živeli na račun nas vseh, zato moramo zanje najti odgovorne lastnike.

Dotaknila se je tudi zadnjih afer in za prejšnjega obrambnega ministra Janka Vebra dejala, da se je na vso moč oklepal funkcije, kar kaže, da imamo v Sloveniji težave s sprejemanjem subjektivne in tudi objektivne odgovornosti. Podobno v zdravstvu, kjer se »kljub smrti sedmih ljudi, morda celo več, nihče od odgovornih ne čuti krivega za ta grozljiva odkritja na nevrološkem oddelku v Ljubljani«.

Nezakonito je po njenih besedah ravnal tudi prvi državni tožilec, kar da so odkrili štirje različni organi, kljub temu pa ga državnotožilski svet ni razrešil, zato se je vprašala, kako naj državljani zaupajo takšnemu sodstvu in takšni državi, kjer pravniki oziroma njihovi organi ne spoštujejo njihovih sklepov, med tem pa vedno znova poslušamo, da je treba spoštovati odločitve sodišč in drugih ustanov pravne države.

Predsednica NSi je omenila tudi pozitivne zgodbe, ki jih imamo v državi, okrcala pa »različne strankarsko

pristranske komentatorje in samooklicane dobronamerne politične razsodnike«, ki želijo javnost in volivce razsvetliti, kakšno vodstvo potrebuje NSi, kako bi morali biti bolj krščanski in manj neoliberalni, ter da nimajo pravega programa in ljudi, zato razglašajo nujnost ustanovitve nove prave krščanske stranke. »Tem provokacijam ne bomo nasledili, prevečkrat je bil ta scenarij že preigran in ga že dobro poznamo,« je med drugim povedala predsednica NSi.

Na taboru so bili poleg množice članstva in simpatizerjev stranke vsi njeni vidni predstavniki, tudi evropski poslanec Lojze Peterle. Tudi po njegovem mnenju ni potrebe po novi stranki krščanske demokracije. Pomembno je, tako Peterle, da program, ki ga obstoječe stranke ponujajo, dobi širšo podporo in z njim uveljavijo politično moč ter izvedejo spremembe oziroma reforme, ki jih že vrsto let nismo izvedli, ker za to ni politične sile.

Nova Slovenija bo svoj redni letni tabor prihodnje leto pripravila v Vojniku.

## RAZMIŠLJANJA OB ZMEDI

Lažnik si domišlja, da lahko brez škode spreminja resnico, ki mu ne prija, besede zavija, vesti zamolčuje. A laž je prikrito nasilje, ki ruši red in harmonijo, tako v zunanjem svetu, kot v duši njega, ki ji služi. Kot sleherno nasilje, se tudi laž poraja iz bojazni. Kdor se boji resnice - laže.

MK



## VELEPOSLANIŠTVO RS

## Karolina Rački je razstavljala

V četrtek, 7. maja, je v prostorih veleposlaništva Republike Slovenije



v Buenos Airesu. V sklopu že tradicionalnega ciklusa »Dobri vetrovi za kulturo« je potekala nova likovna razstava, tokrat del skoraj 91 let stare Karoline Rački. Umetnica je bila rojena v Dolni Brigi blizu Kočevja, 29. septembra 1924. Družina se je preselila v Argentino, ko je bila ona stara komaj 5 let. Tu je hodila v šolo, odrasla in se poročila, imela hči, ki že leta živi v Španiji. Za slikanje se je odločila šele pri osemdesetih letih.



Obiskovala je »Centro de pintura plástica Juncal«, začela slikati in razstavljal skoraj vsako leto. Obiskuje tudi tečaj ABC v Slovenski hiši, kjer uživa možnost materinščine.

Razstavo je naslovila »Poklon moji zemlji« (Homenaje a mi tierra). Slike, ki so na voljo za ogled na veleposlaništvu, so v glavnem pokrajinske. Med njimi izstopajo miniature.

Skupaj z otvoritvijo pa je imel tudi kratek nastop sekstet Sonček, vokalna skupina ustanovljena 1992, ki je obiskala Argentino že 2008, še ne kot sekstet, tokrat na pobudo Mari in Milana Keržiča. Nastopili so po raznih naših Domovih. Z njimi tudi harmonikar Emilijan Simčič, ki ni samo spremljal pevce v nekaterih komadih, temveč tudi potem popestril večer, na katerem smo s člani seksteta peli stare ljudske pesmi. Sekstet ubrano izvaja

pesmi, glasovi se zlijejo v skupini in solisti lepo izstopajo. Repertoar je - po mojem - dobro izbran, ne samo za to priložnost, tudi na nastopih, kot na primer v Carapachayu.

Kot običajno je otvoril večer veleposlanik g. Tomaž Mencin. O Karolini Rački pa je v kastiljščini govorila Marjeta Stariha, ki je tudi prevajala, ko je pevovodja Miran Žitko predstavil pevce in skupino. Množičen obisk je potem, ob zakuski in pijači, imel priložnost pogovora in, kot omenjeno, celo petja.

Rok Fink

## MENDOZA

## Sončna noč

Slovenska pesem skliče največje število prijateljev. To smo doživeli v petek 1. maja zvečer v Slovenskem domu v Mendozi. Polna dvorana, rojaki in prijatelji, mladi in v prvih vrstah številni otroci; tako smo dočakali goste iz Slovenije.



Mendoški Pevski zbor in fantovski Oktet so rojake pozdravili s pesmijo. »Sekstet Sonček« iz Pivke, s slovenskega Krasa, je prvič stopil na mendoški oder. Pripravili so nam program v dveh sklopih, domoljubne v prvem delu in v drugem posvečene ljubezni. *Venci veli in Triglav*, pesmi ki opevata otožnost in veličino naše domovine, sta otvorila pevski večer. Sledil je obisk slovenskih krajev, pesem, ki je glasbenik Rudi Bardorfer napisal sekstetu, »Najboljše je pri nas na Krasu, tu so dobri ljudje doma«, *O Podjuna* in *Ave Marija popotnika*.

Dolgo in navdušeno ploskanje kar ni končalo in spodbudilo je pevce za drugi del. »Le kdo si lahko zamišlja svet brez ljubezni ... Le kaj bi si želeli še več, če imamo ljubezen«, tako so nam pevci pojasnili v predstavitvi



drugega dela. Zapeli so: *V Sele, Kaj bi želel si še več, Predraga lahko noč, Oj, da je roža moje srce* in koroško ljudsko *Sontr Pojd*.

Večino skladb smo prvič slišali. Odlično so bile zapete in navdušeno sprejete. Zvenele so po našem narodnem čutu, zdelo se nam

je, kot če bi jih že večkrat doživeli. Ob koncu smo spoznali tudi Emilijana Simčiča - harmonikarja. Spremlja sekstet na vseh nastopih. Na odru jih je že spremljal in potem s svojo spretnostjo ustvaril vzdušje za nadaljevanje proste zabave med zakusko in razgovorom pri pogrnjenih mizah.

Predsednik našega društva Slovencev v Mendozi, Milan Nemanič, se je zahvalil pevcem za vse kar so žrtvovali in nam podarili in tudi gospe Mari in gospodu Milanu Keržiču za pobudo in sodelovanje. Zasedba seksteta je bila že zapisana v časopisu.

S harmonikarjem je vsa dvorana pela poznane narodne pesmi. Dolgo v noč se je nadaljevalo veselo sodelovanje mladih in odraslih.

Časi se spreminjajo; že nekaj let opažamo, da imamo premalo priložnosti za prosto in večglasno prepevanje v družabnem življenju. »Sonček« nam je prinesel možnost izraziti



lepo slovensko, priljubljeno in pogrešano navado. Mladi so gledali in poslušali, nekateri občudovali, nihče pa ne bo pozabil kako se Slovenci znajo v družbi veseliti.

V pogovorih smo spoznali doživetja navzočih na bogatem večeru slovenske pesmi. Rojak iz Pivke se je takole izrazil: »Na obisku sem ponovno spoznal kaj pomeni pripadnost domovini. Današnji koncert bi se lahko dogajal v katerikoli slovenski dvorani, slično bi od najmlajšega do starejšega sledili slovenskemu petju. Argentinska zastava poleg slovenske nam je sporočala, da smo res daleč od svojega doma. Potoval sem s slovensko pesmijo po vsem svetu, v Argentini in pri vas v Mendozi doživljam prečudoviti Sončni dan, kljub temu, da je v mestu deževno.«

Hvaležni potrjujemo oceno ki je izrazil tudi Mendoščan: »**Mendoški Slovenci smo nocoj doživeli sončno noč!**«

Božidar Bajuk

## BARILOCHE

## Srednješolski tečaj dr. Vojka Arka

**Poročilo ravnatelja dr. Staneta Žužka za 68. Občni zbor društva Zedinjena Slovenija.**

Preteklo šolsko leto 2014 je potekalo skozi dve polletji. Prvo se je raztezalo od 14. marca do 4. julija vključno in je vsebovalo štirinajst učnih dni. Drugo pa je potekalo od 1. avgusta do 21. novembra vključno, s petnajstimi učnimi dnevi. To skupno znaša 29 učnih dni. Ker je vsak dan imel po tri učne ure, pomeni to 87 ur pouka. Če to razdelimo na pet predmetov pri vsaki skupini, znaša to v letu približno 16 ur na predmet.

To leto smo imeli dve skupini: v nižji tri dijake (dva v prvem letniku in eden v drugem) in isto tako trije v višji skupini (samo četrti letnik). Poučevali smo sledeče predmete:

1) Slovnica (samostalnik in pridevnik) - odgovorna: ga. Zdenka Jan

2) Živa beseda (predvsem vaja v izražanju in priprava na

običajne »tri prireditve v letu«) - odg.: ga. Zdenka Jan

3) Slovastvo (zaključek realizma in modernizem) - odg.: Marija Osojnik

4) Zgodovina, I. del (od pričetka do razsvetljenstva) - odg.: arh. Andrej Duh

5) Verouk - 2 (O Bogu in našem odrešenju) - nižja skupina - odg.: podpisani

6) Svetovni Nazori - višja skupina - odg.: podpisani

Leto so izdelali vsi dijaki. Dva prvi letnik, ena drugi letnik in trije četrti (zadnji) letnik. In sicer vsakdo po svojih zmožnostih in marljivosti. Z ozirom na vedenje, so vsi zaslužili najvišjo oceno: vzorno! Udeležba je bila kar zadovoljiva, letno povprečje je okoli 86%. ...

Dijaki zadnjega letnika (višja skupina) so se udeležili lanskega potovanja abiturientov v Slovenijo, pridruženi RAST-i XLIII.

## KRONIKA

Teden ali dva po začetku delovanja vseh »treh šol« smo

leto pričeli tudi s sv. mašo prvo nedeljo v aprilu, katero je kot običajno daroval č. g. Branko Jan.

Prvo polletje je bil predmet živa beseda posvečen predvsem pripravi nastopa na že tradicionalni proslavi žrtev komunizma v Sloveniji med in takoj po II. svetovni vojni, ki je običajna na skrbi »vseh treh šol« v Bariločah. Proslava je bila 1. junija 2014 v stanu Slovenskega planinskega društva. Doprinos našega tečaja sta bila prizora, na katerih je bilo prikazano načrtno uničevanje krščanske družine po komunistih v dobi revolucije, ki pa se sedaj nadaljuje po vsem svetu po načelih brezbožnega materializma. Zato je borba tedanjih domo-brancev - to je, braniteljev družine - aktualna tudi danes in ki nas veže, da se trudimo tudi mi z vsemi močmi za ohranitev osnovne celice človeštva, družine, v posodobljenem duhu domo-branstva. Tudi to pot je misel izdelala in režirala gospa Zdenka Jan pod

naslovom »Družina - ogrožena tedaj in sedaj«. Posebnost tega nastopa pa je bila, da sta poleg dijakov na njem sodelovali tudi dve mladi družini in še ena stara mama.

V petek 27. junija smo skupno s tečajem »ABC po slovensko« proslavili pred pričetkom pouka Slovenski dan državnosti. Zapeli smo obe himni in nato pa je navzoče v obeh jezikih priložnostno pozdravila Marija Osojnik López.

Zaključna prireditve pa je bila 28. novembra. Pri posebni točki, z deklamacijami, so dijaki podali: »Gorenjsko jutro« in »Bog in Slovenija« Ivana Preglja ter Toneta Kuntnerja »Ta luč«, pod vodstvom Zdenke Jan.

Naši abiturienti so prejeli kot spomin na tečaj knjigo »Ata nam je povedal« Pavla Krnca v izdaji založbe Družina, ki pa nam jih je za to priložnost poklonila. Naj gre, torej tu zahvala založbi in še prav posebej glavnemu direktorju Tonetu Rodetu.

## POSLOVANJE

Vodstvo se je letos sestalo na treh rednih sejah. Bilo pa je veliko priložnostnih razgovorov, osebnih ali skupnih, kar vse je omogočalo hitro in uspešno delovanje.

Tečaj se je s posebnim pozdravom udeležil proslave XX. obletnice bariloškega tečaja »ABC po slovensko«, 22. novembra 2014.

## ZAHVALE

Na prvem mestu se zahvalujemo našemu Slovenskemu planinskemu društvu, ki nam daje na voljo svoj Stan - teden za tednom - skozi že več kot dvajset let. Zahvalujemo se Mariji Osojnik Lopez za pobiranje in upravljanje mesečnine. In tudi staršem in družinam za ponovno izkazano zaupanje. Končno pa tudi, osrednjemu društvu, ko nam preko Slovenskega srednješolskega tečaja ravnatelja Marka Bajuka nudi svoje pokroviteljstvo.



VELEPOSŁANIK TOMAŽ MENCIN

## Ob zaključku mandata

Na Slovenskem dnevu je rojake pozdravil tudi veleposlanik Tomaž Mencin, ki je čestitkam prizadevnim članom Slovenskega doma v San Martinu, dodal tudi čestitke in dobre želje novemu in odhajajočemu vodstvu Zedinjene Slovenije. Ob tem je ob zaključku svojega delovanja v Buenos Airesu prisotnim prenesel tudi nekaj misli o sedanjosti in prihodnosti slovenske skupnosti v Argentini.



Tako pravi, da ima novo vodstvo Zedinjene Slovenije pred seboj pomembne cilje, ki se združujejo v nalogi, kako okrepiti aktivno vez z domovino, tako na individualni ravni kot tudi na skupni. Ključno je prizadevanje za oblikovanje pogojev za tako skupnost, da bo lepo živeti v njej, kjer bo vsak človek, vsaka družina, vsak otrok imel priložnost gojiti aktivno vez z domovino svojih prednikov na način, ki ustreza njegovim potrebam in interesom.

Veleposlanik pravi, da je prenašanje slovenske kulturne dediščine na potomce vsekakor pomemben, vendar ne zadosten pogoj za ohranjanje slovenstva, še posebej, ko si daleč od domovine in živš v času spreminjenih družbenih okoliščin. Danes sta tako Slovenija kot Argentina ujeti v klobčič globalnih sprememb, družbenih, kulturnih in naravnih. Naši osebni in skupinski cilji tako vse bolj izhajajo iz resničnih potreb današnjega časa in bodočih generacij.

Pravi, da veleposlaništvo s svojimi dejavnostmi poskuša Slovincem v Argentini pribli-

žati utrip in bogastvo današnje Slovenije. V zadnjih štirih letih so tako v Argentino prihajali igralci, pevci, pisatelji, ilustratorji, animatorji, gledališčniki, nogometaši, klasični in alternativni rock glasbeniki, harmonikarji, ljudski pevci in mnogi drugi iz različnih koncev Slovenije.

Veleposlanik poudarja, da je veleposlaništvo odprto za vse. Veleposlaništvo poleg diplomatskih nalog sicer opravlja še vrsto konzularnih dejavnosti za več tisoč strank na leto. Hkrati pa je vedno odprto za predstavljanje kulturnih stvaritev, pa tudi za običajne obiske in naključne pogovore.

Ob pohvalah in čestitkah Slovincem v Argentini za trud in ponos pri prenašanju jezika in kulture pa je spomnil, da sta tako jezik kot kultura živa organizma, ki se spreminjata in ju nove generacije čutijo in sprejemajo ne le zaradi preteklosti, temveč z zavedanjem sedanjosti in potrebo po soočanju s prihodnostjo.

Predlagal je, da se aktivnosti slovenske skupnosti bolj povežejo, vse s ciljem, da se dvigne kvaliteta šolskih, kulturnih in drugih dejavnost. Uspeh namreč ne sloni zmeraj le na trdem delu in vloženem času, temveč tudi v tem, da se znamo prilagajati spremembam. Potrebna pa je tudi učinkovita komunikacija, tako znotraj skupnosti na vseh ravneh in tudi do zunanje okolja.

Veleposlanik je prepričan, da bo vodstvo krovne organizacije prepoznalo te izzive in ne dvomi, da bodo skupni naporji rodili sadove.

Ob zaključku štiriletnega mandata se je veleposlanik iskreno zahvalil - kot pravi »številnim osebam iz vrst slovenske skupnosti«, ki so pripomogle k uspešnemu delovanju veleposlaništva in realizaciji številnih skupnih projektov.

Vsem skupaj je zaželel srečo, zdravja, ter veliko uspeha v skrbi za lepše življenje skupnosti, vzpostavljanju povezav in spodbujanju ustvarjalnih medsebojnih odnosov, ki prinašajo mir, napredek in blagostanje.

60. SLOVENSKI DAN in 55. OBLETNICA SLOVENSKEGA DOMA

Po

Zanimiva je zgodovina naših Slovenskih dni. Pred 60. leti smo se, na belo nedeljo, prvič zbrali na ta naš skupni praznik. Leta 1974 se je Slovenski dan prvič selil in pričel krožno pot po naših središčih. Dvajset let zatem je to naše



Slovesno dviganje zastav

praznovanje zapustilo tradicionalno belo nedeljo in začelo sovpadati z obletnicami naših Domov.

Letnice prehajajo in padajo v pozabo, a skupnost, povezana v istih ciljih ostaja in se še krepi.

Za nedeljo 17. maja smo namreč pripravili osrednji praznik naše skupnosti v tej deželi: Slovenski dan. Letos je sovpadal z obletnico Slovenskega doma v San Martinu. Že 55 let deluje ta skupnost, aktivna in prijazna, ki je tudi to nedeljo z odprtimi rokami sprejela praznik in rojake v svoje območje.

### SVETA MAŠA IN DOPOLDANSKI PROGRAM

Rojaki so se začeli zbirati zgodaj. Gostje in zastopniki so polnili dvorišče Doma, kjer je potekal obred dviganja zastav. Zapeli smo najprej argentinsko nato slovensko himno, medtem ko sta predsednik krovne organizacije Zedinjene Slovenije inž. Jure Komar, in predsednik Slovenskega doma San Martin dr. Viktor Leber, dvignila obe narodni zastavi. Navzoči so bili veleposlanik RS



Predsednik dr. Viktor Leber pozdravlja goste

g. Tomaž Mencin, predsedniki in zastopniki bratskih Domov in organizacij, ter domači in obiskovalci. Lepa skupina narodnih noše je ozaljšala slavje. Pogled je bil ganljiv in ta trenutek vedno globoko sega v srce. Takoj nato je predsednik Doma izrekel gostom prisrčno dobrodošlico in želel vsem obiskovalcem lep dan.

Nato smo se napotili v zavod nasproti Doma k službi božji. Tudi zastavonoše in narodne noše so vstopili v svetišče. Sveto mašo je daroval poddelegat



Pozdrav inž. Jureta Komarja

slovenskih dušnih pastirjev, g. Franci Cukjati. Svečanost in zbrano molitev pa je povzdignilo blagovzeneče petje zbora iz San Martina, ki ga vodi prof. Lučka Marinček Kastelic. Sodelovali so tudi bivši pevci, otroci in mladina. Na orgle jih spremljala je prof. Paula Bustamante.

V cerkvenem nagovoru je mašnik govoril o geslu tega dneva. Omenjal je 70-letnico našega

## ZA BOLJŠO PRIHODNOST

(Nadaljevanje s 1. strani)

bojiščih, ujetniških, begunskih in izgnanskih taboriščih po vsej Evropi. Želja vojnih razseljencev je bila, da se vrnejo domov. Številnim se ta želja ni uresničila in njihove pripovedi bodo predstavljene prek zgodb preživelih in njihovih pričevanj.

**Likovna razstava: »O čem razmišljaš, Antigona?«** je naslov ene od slik akademskega slikarja Staneta Kregarja. V januarju so otvorili skupinsko likovno razstavo v bivših zaporniških celicah na Beethovnovi 3 in jo nato ponovili v Zavodu Sv. Stanislava. Razstavljalo je 26 likovnih umetnikov med katerimi tudi štejeemo nam znano Marjetko Dolinar.

**Golobi miru:** 70 klekljarič iz 70 slovenskih krajev je sklekljalo 70 tridimenzionalnih golobov, ki predstavljajo 70 let miru od zaključka 2. svetovne vojne. 70 uglednih slovenskih žena različnih svetovnih nazorov bo prispevalo kratko misel o miru.

**Pasijonke v Škofiji Loki:** Konec maja se bo vršil recital poezije dr. Tineta Debeljaka in drugih avtorjev ob 70-letnici konca druge svetovne vojne in povojnih pobojev. Daljnega leta

1949 je slovenski pesnik - Ločan dr. Tine Debeljak, takrat pod psevdonimom Jeremija Kalin - v oddaljenem Buenos Airesu izdal pesnitev z naslovom *Velika črna maša za pobite Slovence*. Skozi vseh 3.500 in več verzov tega epa nas bo spremljala pesnikova središčna darovajska prošnja.

Do tukaj skrčen pregled iz spletne strani.

V slovenski jeseni so bile okrogle mize spletnega časopisa Časnik in Socialne akademije. Poleg omenjenih dejavnosti, so se meseca marca vrstile okrogle mize z Radiem Ognjišče. Aprila so bili na TEOF pogovori *Resnica in sprava*. V naslednjih mesecih bodo sledile filmska retrospektiva in muzejske razstave; v Slovenski filharmoniji bo 27. maja koncert v okviru sakralnega abonmaja; od 5. do 7. novembra bo na Teološki fakulteti Ljubljanske Univerze simpozij *Resnica in sprava*. Napovedujejo se še prireditve, knjižne objave, razstave in druge dejavnosti.

Po tem pregledu lahko rečemo, da nekateri Slovenci ne pozabljajo na zamolčano preteklost. Resnica počasi sili iz zamrznjenega obdobja. Brez soočenja z zgodovinsko resnico ne bomo

zmogli stopiti v prihodnost kot enoten narod. Priti moramo do skupne zgodbe: »Kakršnakoli že je, je naša.«

Danes, ob 60. Slovenskem dnevu v Buenos Airesu, lahko potrdimo, da je skozi vsa ta leta naša emigracija delala prav v istem duhu in je usmerjala svojo dejavnost k istemu cilju, kot ga išče pobuda Resnica in sočutje. Nismo imeli maščevalnih, revanšističnih misli, niti nismo raztresali jeze. Sočutje smo izkazovali preko osebne in skupne molitve, tudi za brata Kajna. Iskali smo in danes skupaj z ostalimi sonarodnjaki onkraj morja iščemo: **spregovoriti o mrtvih, dati imena in primeren grob pobitim, dati pravico spomina svojcem, obsoditi zločince pred zgodovino kot sporočilo mlajšim generacijam, in navsezadnje pisati resnično zgodovino v učbenike slovenskega vzgojnega sistema.**

Varujmo spomin in delajmo za mirno prihodnost.

Povezujemo pojme: **resnica - sočutje - človeško dostojanstvo - strpnost - mirotvornost - kultura spominjanja - sprava** ... Vse to za boljšo prihodnost slovenskega naroda.



A SAN MARTIN

# 70. letih še vedno »Slovenec sem«



Najmlajši so se izkazali



Sanmartinski zbor med nastopom



Gianni Rijavec med otroki



Pogled na vse nastopajoče



Veleposlanik izroča zboru priznanje Urada

odhoda v svet in potrebo, da še naprej ohranjamo vrednote, zaradi katerih so naši predniki zapustili domovino. Ohraniti moramo te vrednote še naprej in ostati priče naše zgodovine. Za to pa se priporočimo Mariji Pomagaj.

Sveta daritev je potekala v zbranosti in goreči molitvi. Za konec smo vsi zapeli našo »versko himno« Marija skozi življenje. Pevski zbor nam je pa še podaril čudovito Haendelovo Alelujo.

Po maši smo se znova zbrali v Domu. Kot zjutraj, je tudi še potem vsak obiskovalec prejel spominsko nalepko, pa tudi program obletnice in dneva, umetniško delo Mikaele Podržaj.

Počasi so se gostje posedali k mizam. Izredno veliko rojakov se je prijavilo h kosilu. Sanmartinska mladina je hitela od mize do mize, od gosta do gosta in vsem prijazno postregla res okusno kosilo. Priprava je bila na skrbi mojstrov: Tomaž Filipič, Brigi Leber Medvešček in sodelavcev.

Gostje so še kramljali, medtem ko so pridni Sanmartinčani pripravljali dvorano. Domovi in ustanove pa so na stojnicah že ponujali raznovrstne dobrote, pa tudi knjige in zgoščenke v slovenskem jeziku. Postopoma so prihajali novi obiskovalci, ki so prihiteli na popoldanski program.

## POPOLDANSKO SLAVJE

Celoten potek prireditve se je razvijal v dvorani. Oder je bil posebej ozaljšan z velikim napisom gesla: »Slovenec sem«. Slavje je povezoval inž. Danijel Jerman.

Kot običajno je bil na vrsti najprej pozdrav častnih gostov: veleposlanik RS v Argentini g. Tomaž Mencin; predsednik Zedinjene Slovenije inž. Jure Komar in gospa; delegat dušnih pastirjev dr. Jure Rode; nato pa vsi predsedniki bratskih domov in organizacij. Imeli pa smo tudi dvojen obisk iz preko oceana: pevec Gianni Rijavec in iz Nemčije ga. Gabrijela Žagar.

Sledil je pozdrav domačega predsednika dr. Viktorja Leberja. Poudarjal je, da geslo dneva »opisuje naša čustva, čustva potomcev beguncev, saj po 70. letih imamo Slovenci v Argentini biti na kaj ponosni. V našem osebni zakladu je tisočletna dediščina in poleg tega smo še poseben del slovenske zgodovine.«

Sledil je pozdrav predsednika Zedinjene Slovenije inž. Jureta Komarja. Med drugimi mislimi je poudarjal: »Potrebno je, da se med seboj bolj povežemo in sodelujemo tako med našimi domovi kot tudi z našimi rojaki v Sloveniji. To je namen in cilj Zedinjene Slovenije, ki ji danes predsedujem: še naprej voditi našo skupnost, naprej združevati vse organizacije, ki delujejo v Argentini, med katerimi je Zedinjena Slovenija krovna in vodilna organizacija. Zato prosimo Boga, da nam podeli pamet, jasnost in moč, da še naprej razvijamo slovensko skupnost.«

Nato je povzel besedo veleposlanik g. Tomaž Mencin. Njegove misli opišemo posebej.

Sledil je slavnostni govor, ki ga je podal g. Franci Žnidar. V celoti ga objavljamo na uvodnem mestu in četrti strani.

Kulturni program je slonel na besedi, pesmi in plesu. Zamisel in režijo je imela na skrbi ga. Marta Jenko Škulj, nastopala pa je v prvem delu vsa sanmartinska družina. Povzamemo program celotne izvedbe:

**Mladci in mladenke** - vodi Monika

(Nadaljevanje na 6 strani)



Zahvala Marti Jenko Škulj



Veseli slovenski duh iz Rosaria



Ljubki plesalci s Pristave



Mladika se je izkazala



Folklorna skupina Maribor



## Po 70. letih še vedno »Slovenec sem«

(Nadaljevanje s 1. strani)

Zupanc Filipič: Na vseh straneh sveta (Ivan Sivec).

**Rožmanova šola** - Vodi Nina Pristovnik Díaz. Zamisel plesa: Mirjam Šenk; sodelujejo učiteljice.

**Tri generacije pevcev.** *Zamba de mi esperanza* (Luis Profili/Luis Morales). Spremljava: Toni Podržaj in Niko Žagar (kitara), Marko Medvešek (harmonika), Marjan Boltežar (boba).

**Vokalna skupina Muččas** - vodi prof. Lučka Marinček Kastelic. *Popurri de milongas* (prir. F. Ballesteros).

**Slovenski pevski zbor iz San Martina** - vodi prof. Lučka Marinček Kastelic. *El día que me quieras* (C. Gardel / A. le Pera). Spremlja prof. Paula Bustamante.

**Recitacija in prizor** - Nastopajo: Marjan Boltežar, Mojca Oberžan Jarc, Martin Jerman, Miha Smersu, Juan Manuel in Viki Hernández Smersu ter Sonja Boltežar. *Spominska knjiga* (Majda Rebernik) in *Hiša* (odlomke; Betka Vrbovšek).

Prisotnost argentinskih pesmi v programu je bil kot poklon in zahvala Argentini, ki je sprejela brezdomce in jim nudila možnost novega življenja.

Posebna točka programa pa je bil »minikoncert«, ki ga je uprizoril slovenski pevec Gianni Rijavec. Posebej je vsem prisotnim segla do dna duše »V meni bije slovensko srce« in so se pridružili pevcu. Lahko si mislimo, da je ta nastop in sploh ves program in vsak del posebej žel navdušeno odobravanje občinstva.

Za tem je veleposlanik RS g. Tomaž Mencin izročil posebno priznanje Urada RS za Slovence v zamejstvu in po svetu Pevskemu zboru iz San Martina. Iz rok veleposlanika ga je sprejela zborovodkinja prof. Lučka Marinček Kastelic.

Posebej prirčna je bila zahvala duši tega programa. Marta Jenko Škulj je prejela šopek in tople čestitke.

Zaključno pesem »Slovenija v svetu«, ki je naša izseljenska himna, je stoje pela vsa dvorana in s tem zaključila prvi del

kulturnega programa. Nato so prostor priredili za družabni del. Okoli miz so posedli gostje in si lahko z okusnimi dobrotami in raznovrstno pijačo »priviezali dušo«: medtem je na odru potekal nastop folklornih skupin. Medtem pa so na dvorišču gostje obiskovali tudi stojnice krajevnih domov in organizacij.

Folklorne nastope so začeli mladi iz skupine »Vesel slovenski duh«, ki deluje v okviru slovenskega društva Triglav iz Rosaria. Dolgo pot so opravili, da so se pridružili našemu slavu. Kar dvakrat so posegli v program in želi lepo priznanje. Skupino vodi Andrej Sotelo Klinec.

Lep je bil tudi nastop Folklorne skupine Mladika iz Našega doma v San Justu. Vodi jo prof. Mirjam Mehle Javoršek.

Predstavili so se tudi najmlajši Folklorne skupine s Pristave, ki jih vodi Majda Maček. Prav prijeten je bil njihov ples.

Ta del pa je zaključila Folklorna skupina Maribor iz Carapachaya. Pred kratkim so se vrnil z uspešne turneje po Sloveniji, kjer so se predstavili s slovensko in argentinsko folkloro. To zadnjo so podali občinstvu na Slovenskem dnevu in želi izreden uspeh.

S tem je bilo konec kulturni dejavnosti. A nadaljeval se je družabni del. K vrtenju mladih in ne tako mladih parov je privabil nastop ansambla Baires Polka, ki uživa lep ugled med rojaki. Kar prehitro so zaključili svoj nastop.

In končno še mladi skupine Kilometro 43. Koliko navdušenja, pa tudi plesa in petja, saj tudi moderna glasba vžge med nami.

Tako se je, kar ob precej pozni uri, zaključil letošnji jubilejni Slovenski dan in obletnica Slovenskega doma v San Martinu. Bil je lep dokaz, da še živimo in gradimo obzorje prihodnosti.

t. m.

Fotografije Tone Belec



Za ples je poskrbel Baires polka



Kilometro 43 in njihov dinamizem

## ZVEZA SLOVENSКИH MATER IN ŽENA

### 49. občni zbor

V torek, 30. aprila smo se zbrale na 49. občnem zboru Zveze slovenskih mater in žena. Po molitvi je vse navzoče pozdravila predsednica ga. Alenka Prijatelj. Nato so sledila poročila, ki so jih podale odbornice. Tajniško poročilo je podala ga. Monika Kenda; socialno in blagajniško Marjeta Dobovšek; gospodinjstvo Mari Keržič.

Za odseke Zveze po naših Domovih so poročale: Za San Martin Mari Kežič, namesto Polone Makek. Za Pristavo je poročala Monika Kenda namesto Lili Kopač. Poročilo za Naš dom San Justo je podala Nežka Kržišnik. Za Hladnikov dom v Slovenski vasi je poročilo podala Marija Grbec.

Odbor, ki bo v naslednji poslovni dobi vodil Zvezo je sledeči: predsednica Alenka Prijatelj; podpredsednica Metka Tomazin; tajnica Monika Kenda;

namestnica Metka Mizerit; blagajničarka Marjeta Dobovšek; namestnica Simona Truden; gospodinja Mari Keržič; arhivarka Marija Grbec. Predsednice okrajnih odsekov: San Martin, Polona Makek; Pristava, Lili Kopač; San Justo, Nežka Kržišnik. Duhovni vodja Zveze dr. Jure Rode.

Dr. Rode je podal duhovno misel. Govoril je o zgodovini, ki je ne moremo spremeniti in poudaril, da končno zmagajo večne vrednote: zaupanje, poštenost, delo in resnica. Spomnil nas je na 70-letnico begunstva in potem izseljenstva. Omenil je, kako se po svetu izgublja vera, da je na prvem mestu materializem. Povedal je, da je v Sloveniji sprejet zakon o pravicah istospolnih parov, da je vse dovoljeno, da človek, ki hoče biti svoboden nima pravice ugovora.

Občni zbor smo zaključile z molitvijo. **ZSMŽ**

## UPOKOJENCI

### Izlet v Mendoza in San Rafael

Vesela družina se nas je zbrala v torek 22. aprila. Kar 46 nas je bilo, ki smo v organizaciji ge. Pavle Škraba odpotovali proti Mendoza. Vedno več nas je tistih, ki se udeležimo teh lepih izletov. Spoznavanje Argentine v prijetni družbi je priporočljivo za vse starosti, posebno še za upokojence. Sproščeno in prijateljsko razpoloženje je vedno vladalo v avtobusu, v hotelih ali na izletih. Tudi mala argentinska skupina se je dobro ujela z nami in niso nič protestirali če smo med sabo govorili po slovensko.

Mendoza je znana po gorah, po mogočnih Andih in Aconcagui, nič manj pa po svojih vinogradih in sadnih nasadih. Mesto samo ima pa tudi zgodovinsko pomembnost, saj je tam general San Martin pripravil svojo vojsko za pohod čez Ande, za osvoboditev Argentine, Čila in Peruja. In seveda se še danes časti Karmelsko Mater Božjo kot zavetnico vojakov.

Vedno je lepo obiskati mesto, parke in Cerro de la Gloria z mogočnim spomenikom San Martina. Še lepše pa je videti mogočne kamnite Ande, kjer je narava

kjer smo se v topli termalni vodi naužili, kot pravijo, kar nekaj mineralov, predvsem za »pomladitev«, kar se je seveda poznalo ob naši povečani dobri volji.

Na poti v San Rafael smo obiskali cerkev Virgen de la Carrodilla, zavetnico vinogradnikov in, kot se za Mendoza spodobi, tudi nekaj vinogradov in znanih kleti, kjer smo lahko kupili mendoške dobrote.

San Rafael, mesto na jugu Mendoze, je izhod za razne izlete. Dique los Reyunos, z lepim umetnim jezerom, je bil tudi priložnost, da se je nekaj udeležencev lahko spustilo po »tirolesi«, v veliko veselje vseh »gledalcev« in v velik užitek korajžnim. Naslednji dan pa zanimiva vožnja po soteski »Cañon reke Atuel«. Ko se tako voziš in ogleduješ raznolikost narave, občuduješ vse stvarstvo, ki nam govori o Stvarniku in se mu zahvaljuje za vse lepote, ki nam jih je podaril.

Mendoza, provinca sonca in dobrega vina. Sonce je res vedno sijalo in nas grelo; bili smo tudi deležni dobre kapljice. A za to delo se moramo zahvaliti vsem pridnim rokam, ki tako vestno obdelujejo suho zemljo. Vse tri glavne reke: Mendoza, Diamante in Atuel, imajo jezove, ki

zadržujejo tako dragoceno vodo, da lahko po potrebi zalivajo bogate vinograde in sadne nasade, in tudi za vse ostale potrebe ljudi, ki tam živijo.

Bil je lep izlet, lepe počitnice. Vsi smo veseli rekli: hvala Pavla in spet kmalu na svidenje, kamorkoli nas boš popeljala!

ap





## NOVICE IZ SLOVENIJE

### IZ DVEH BANK - ENA

Upravi Banke Celje in Abanke sta podpisali pogodbo o pripojitvi celjske banke k Abanki. S tem bo nastala druga največja banka v Sloveniji; največja ostaja NLB. Pripojitev bo predvidoma izvedena v zadnjem četrtletju letos, združena banka pa se bo imenovala Abanka in imela sedež v Ljubljani.

### LESTVICE TISKOVIN SE ŠE VEDNO NIŽAJO

Slovenska oglaševalska zbornica je objavila najnovejše podatke o prodani nakladi tiskanih dnevnikov. Najvišjo med dnevniki v Sloveniji so v prvem četrtletju še naprej beležile Slovenske novice (*rumeni* tisk), sledila sta Delo in Dnevnik. Med tedniki je bil najbolj prodajan Nedeljski dnevnik (tudi *rumeni*), za njim Nedelo in Družina. ŠE vedno je zaznavna težnja naklad.

### DOLGO ČAKANJE ZA HITRO CESTO

Prebivalci Spodnjega Podravja že dolga leta zaman čakajo na hitro cesto med Ormožem in Ptujem, za katero je država doslej namenila že skoraj 9,5 milijona evrov, a kljub že pred leti izbranemu izvajalcu še ni dočakala izvedbe. V osnutku strategije razvoja prometa do leta 2030 sploh ni omenjena.

### NA SREDI LESTVICE

Slovenija se je z duom Maraaya (Marjetka in Raay, iz nekdanje skupine Turbo Angels) in skladbo Herefor You uvrstila na 14. mesto.

Na predizboru sta uspela prepričati občinstva in žirije iz evropskih dežel in Avstralije in Slovenijo je doletela čast, da je nastopila v finalu jubilejne 60. izdaje Euro-songa. In to kar na prvem mestu.

Slovenska predstavnika sta po napovedih in po odzivu na njuno glasbo upala na uvrstitev med najboljših pet, čeprav bi verjetno imela manjša pričakovanja, če bi bile napovedi na stavnicah nižje. Z vtisom in svojo ekipo sta bila zadovoljna, prav tako z nastopom, ki je bil po Raayevi oceni še nekoliko boljši kot v polfinalu.

## PO SVETU

### ZAPUŠČENI BEGUNCI

Množice prebežnikov čakajo na rešitev tudi na jugovzhodu Azije, v Bengalskem zalivu. V zadnjem tednu je do obal Indonezije, Malezije in Tajske priplulo približno tri tisoč migrantov iz Bangladeša in Mjanmara. Po oceni malezijske obveščevalne službe je na morju zapuščenih približno sedem tisoč ljudi. Gre večinoma za reveže iz Bangladeša in pripadnike manjšinskega muslimanskega naroda *Rohingya* iz Mjanmara, med njimi celotne družine z otroki. Sredi morja so jih zapustili tihotapci, ki se na poti nočejo soočiti s tajskimi oblastmi. Ta je namreč napovedala ostre ukrepe proti njim, prav tako ni pripravljena sprejemati migrantov. Sta pa na to po novem pripravljene Malezija in Indonezija, ki sta doslej njihova plovila vneto odslovili in jih pošiljali nazaj na morje. »Ponudili jim bomo začasno nastanitev na svojem ozemlju, če bo mednarodna skupnost v letu dni poskrbela za iskanje nove nastanitve in vrnitve v domovino. K začasni nastanitvi migrantov pozivamo tudi druge države. Naše obveščevalne službe pa se bodo še naprej trudile boriti proti tihotapljenju z ljudmi,« je po doseženem dogovoru povedal malezijski zunanji minister Anifah Aman.

### KAJ PA EVROPA?

Evropski poslanci so na plenarnem zasedanju v Strasbourg pozdravili predlog evropske agende o migracijah, ki ga je pripravila Evropska komisija in med drugim predvideva kvote za razporeditev prebežnikov po državah članicah. V minulnem letu je unija zabeležila več kot 620.000 prosilcev za azil, letos pa jih bo skoraj zagotovo še več. Obale Evrope je letos doseglo že približno 80.000 ljudi, več kot 1800 pa jih je na nevarni poti čez Sredozemsko morje izgubilo življenje.

### NA POLJSKEM

Poljska ima novega predsednika. V drugem krogu volitev je s 53 odstotki glasov slavil kandidat konservativne opozicije Andrzej Duda, ki napoveduje spremembe v državi. Dosedanji predsednik Bronislaw Komorowski je zbral 47 odstotkov glasov podpore in je že priznal poraz. Po razglasitvi rezultatov se je 43-letni Duda takoj zahvalil vsem, ki so volili zanj. »Tisti, ki so volili zame, so volili za spremembe«, je dejal na sedežu svoje kampanje v Varšavi.

### UBOGI NEPAL

V Nepal, ki okreva po zadnjih uničujočih potresih, je na tisoče ljudi zapustilo domove iz strahu pred popla-

## PISALI SMO PRED 50 LETI

### OB 20-LETNICI

... Nad 6000 beguncev je prišlo v Argentino. Po večini iz raznih taborišč, brez sredstev, brez znanja jezika, mnoge družine s številnimi nedoraslimi otroki. Ni bilo ne stanovanj, ne obleke. Večina je bila prisiljena menjati poklic, da je dobila zaposlitev.

Danes ima 80% teh družin lastne domove, v katere so vložili milijone z lastnimi rokami in lastnim delom zasluženega denarja. Imamo osem domov, ki služijo krajevnim skupnostim in poleg tega osrednjo Slovensko hišo z osrednjo slovensko dvorano. Zopet so v teh domovih milijoni prav od teh Slovencev prisluženega in darovanega denarja. Preko sto knjižnih izdaj je naša skupnost v Argentini poslala med slovenske izseljence po svetu. Vzdržuje časopise, revije in publikacije, ki so v ponos vsej slovenski emigraciji. Društva, organizacije, šolski tečaji, gledališke družine, pevski zbori, umetniške razstave. Ni ga kulturnega ali prosvetnega področja, kjer se slovenska skupnost v Argentini ne bi udeleževala.

...

### SLOVENC V ARGENTINI

**Morón-Castelar.** Na Pristavi v Moronu je bila minulo nedeljo uspela tombolska prireditve šolskega odbora slovenskega šolskega tečaja dr. Franceta Prešerna. Izredno lepo vreme, lepo število dobitkov in lepo sodelovanje staršev s tečajem, so pripomogli, da se je na Pristavi okoli treh popoldne zbralo veliko število otrok, staršev in prijateljev tečaja. ...

**Slovenska vas. Igra Svoje glavček.** Prejšnjo nedeljo so igralci dramskega odseka društva Slovenska vas podali Karel Sieberjevo burko v treh dejanjih Svoje glavček. Igro je režiral in si zamislil sceno g. Slavko Reven. Igrali pa so: naslovno vlogo gdč. Angelca Bavdek, gostilničarja Potokarja Jože Crnak, gorskega vodnika Toneta Franci Stanič, dunajskega turista Izaka Tone Novljan, domačega hlapca Joža Ciril Jan in deklo Cilo gdč. Marta Črnak. ...

**Osebnostne novice. Poročilo.** V soboto 22. Maja 1965 sta se poročila v župni cerkvi v Floridi akad. kipar France Ahčin in gdč. Milena Jerebič. Poročil ju je g. Matija Borštnar.

(*Svobodna Slovenija*, 27. maja 1965 - št. 21)

vami zaradi udora zemlje. Bojijo se, da bi zaradi zemeljskega plaz, ki je zaprl tok reke Kali Gandaki na zahodu države, nastalo veliko jezero, ki bi poplavelo območje. O žrtvah za zdaj ne poročajo. Na območje so že poslali vojaški helikopter z vojniki in strokovnjaki, ki bodo skušali predreti zaporo na reki.

### PROTI DŽIHADISTOM

Iraške sile so sprožile ofenzivo proti Islamski državi in znova zavzele območje pod nadzorom džihadistov vzhodno od Ramadija. Gre za prvi protinapad iraških vladnih sil, ki jim pomagajo tudi šiitske milice, po padcu glavnega mesta pred tednom dni. Iraške vladne sile naj bi po lastnih navedbah tudi preprečile napredovanje džihadistov zahodno od Bagdada. Znova pa želijo zavzeti Ramadi, ki so ga pripadniki Islamske države zasedli prejšnji konec tedna. Padec tega mesta namreč predstavlja največji poraz iraških sil v zadnjem letu dni in vzbuja dvome v ameriško strategijo obstreljevanja iz zraka. Združeni narodi pa so medtem opozorili na slabe razmere, v katerih so se znašli prebivalci sirskega mesta Palmira. Tam so ostali ujeti tisoči civilistov, Varnostni svet pa skrbijo predvsem ženske in otroci, saj so džihadisti znani po zlorabah.

## RESUMEN DE ESTA EDICION

### DIA ESLOVENO

Ya con el editorial en la primera página comienza la crónica de la principal fiesta de nuestra colectividad. Esta vez fue ya la edición número 60. Este año fue organizada por el Centro esloveno (“Dom”) de San Martín, que cumplía 55 años de vida. La fiesta comenzó por la mañana con una misa. Luego prosiguió en las instalaciones del Dom, donde se sirvió un almuerzo se camaradería. Ya por la tarde tuvo lugar un acto cultural, que comenzó con saludos de bienvenida del presidente local, el de la asociación decana Eslovenia Unida y del embajador de Eslovenia Tomás Mencin. El discurso central fue pronunciado por quien fuera hasta ahora el presidente de Eslovenia Unida, el Sr. Franci Žnidar. Siguiéron cantos y recitados, con una breve intervención del cantante Gianni Rijavec, venido en una gira desde Eslovenia. Finalmente todos los presentes cantaron “Slovenia v svetu”, que es el himno de los emigrantes. Por supuesto, la fiesta siguió con bailes folclóricos, en los que participaron los conjuntos de “Veseli slovenski duh”, de Rosario; “Mladika”, de San Justo; los niños del conjunto “Pristava” y el grupo “Maribor” de Carapachay, que, tras su reciente gira por Eslovenia, interpretó varios pasos del folclore argentino. Hubo ocasión para el baile popular con el conjunto “Baires polka”. La reunión finalizó ya en la noche con “Kilómetro 43” y su derroche de energía juvenil. Fue una verdadera fiesta de la eslovenidad! (Pág. 1, 4 y 5)

### IGLESIA Y ESTADO

El pasado lunes 25 una delegación de obispos eslovenos se reunió con el premier Miro Cerar. Se trataron diversos temas de interés común, antes de la visita del premier al Papa. En encuentro con Francisco será este viernes. (Pág. 1)

### NOCHE DE SOL

Nuestro corresponsal en Mendoza relata la visita del sexteto esloveno “Sonček” (Solcito). Fue una ocasión que reunió a grandes, jóvenes y niños y remarcó el amor de los eslovenos por el canto. Luego de un concierto, que despertó el entusiasmo del público, siguió la fiesta del canto, con la participación masiva de la concurrencia. Este tipo de visitas nos conectan con las raíces y también hacen aflorar esas ansias, a veces ya dormidas, de expresarse a través de la música. (Pág. 3)

### ARTE EN LA EMBAJADA

En el marco del ciclo “Buenos aires para la cultura”, que organiza la embajada de la República de Eslovenia, expuso sus obras la señora Karolina Rački. Vnida de Eslovenia a los 5 años, actualmente ya cuenta los 91. A los 80 comenzó este camino de la creación artística, al tiempo que también lleva a cabo sus encuentros con la legua materna. En la reunión tuvo una breve intervención el sexteto “Sonček”, tras lo cual, entre agasajo y copas, hubo ocasión para el canto de los presentes. (Pág. 3)

### ASAMBLEA DE MADRES

La Liga de Madres de nuestra colectividad trabaja en diversos campos, pero desde hace varios años se dedica fundamentalmente a la actividad benéfica y de acompañamiento social de los más necesitados. Recientemente tuvo su asamblea anual, que incluyó algunos cambios en la composición de su Consejo directivo. En la página 6 detallamos los detalles de esa reunión y la nómina de las autoridades.

### JUBILADOS VIAJEROS

Un nutrido grupo de personas mayores participó del último viaje, que organizó la señora Paula Škraba. Esta vez el destino fueron la ciudad de Mendoza y san Rafael, con sus alrededores. Visitaron iglesias, viñedos y bodegas, y se extasiaron con las maravillas de la naturaleza cuyana. La imponente cordillera de los Andes puso marco esta vez para un viaje de enseño. Que se repita. (Pág. 6)

## SVOBODNA SLOVENIJA / ESLOVENIA LIBRE

Fundador: **MILOŠ STARE** / Director: **Antonio Mizerit** / Propietario: **Asociación Civil Eslovenia Unida** / Presidente: **Jorge Komar** / Redacción y Administración: **RAMON L. FALCON 4158 - C1407GSR BUENOS AIRES - ARGENTINA** Tel.: (54-11) 4636-0841 / 4636-2421 (fax) / e-mail: **svobodna.ba@gmail.com**  
**Za Društvo ZS:** Jure Komar / **Urednik:** Tone Mizerit  
**Sodelovali so še:** Gregor Batagelj (dopisnik v Sloveniji), Jože Horn, Metka Mizerit, Marko Kremžar, Franci Žnidar, Božidar Bajuk, Stane Žužek, Rok Fink, Tone Belec in Alenka Prijatelj.  
**Mediji:** STA, Radio Ognjišče, Družina in Časnik.si.

**Naročnina Svobodne Slovenije:** Za Argentino, \$ 1.100.-; pri pošiljanju po pošti: sivi papir, \$ 1.545.-; beli papir \$ 1.755.-; Bariloche; \$ 1.300.-; obmejne države Argentine, 270.- US dol.; ostale države Amerike, 300.- US dol.; ostale države po svetu, 330.- US dol.; vse za pošiljanje z letalsko pošto. Z navadno pošto, 250.- US dol. za vse države. Dolg za letnike v zaostanku se plača po ceni naročnine tekočega leta. **Svobodna Slovenija izhaja s podporo Urada za Slovence v zamejstvu in po svetu RS.**

**Čeke:** V Argentini na ime „Asociación Civil Eslovenia Unida“, v inozemstvu (bančne čeke, ne osebnostne) na ime „Antonio Mizerit“. Oblikovanje in tisk: **TALLERES GRÁFICOS VILKO S.R.L.** / California 2750-C1289ABJ Buenos Aires-Argentina / Tel.: (54-11) 4301-5040 / E-mail: **info@vilko.com.ar**



## MALI OGLASI

**TURIZEM**  
**TURISMO BLED**  
 EVT Leg. 12618  
 Dis. 2089  
 de Lucía Bogataj  
 Monseñor Marcón 3317 B, San Justo  
 Tel. 4441-1264/1265



**GREGOR BATAGELJ, turistični vodnik v Sloveniji.** Slovenski/španski jezik. Mob.: +386-(0)31-567-098. E-naslov: mgbatagelj@gmail.com

**ZOBOZDRAVNIKI**  
**Dr. Damijana Sparhakl** - Zobozdravnica - Splošna odontologija - Belgrano 123, 6. nadstr. "4" - Ramos Mejía - Tel.: 4464-0474.

**ADVOKATI**  
**Dobovšek - odvetniki**  
 Somellera 5507 - C1439AAO - Capital Federal - Tel/Fax 54-11-4602-7386  
 E-mail: estudio@estudiobovsek.com.ar

**Dr. Marjana Poznič** - Odvetnica - Uradna prevajalka za slovenski jezik. Lavalles 1290, pis. 402 - Tel. 4382-1148 / 15-4088-5844 - mariana.poznic@gmail.com

**Dra. Ana C. Farreras de Kocar** - Sucesiones - Contratos - Familia - Comercial - Laboral - Civil - Jubilaciones - Pensiones. Martes y jueves de 16 a 19 hs. Avellaneda 174 1º Piso / (1704) Ramos Mejía, Buenos Aires. Tel.: 4469-2318 Cel: 15-6447-9683 e-mail: farrerasanac\_te@yahoo.com.ar

**GASTRONOMIJA**  
**Apetit** od torka do vključno sobote od 19. ure naprej. Praznovanja, obletnice, srečanja. Cene ugodne, pristna domača hrana in kvalitetna postrežba. Rezervacije: 4658 4158. Avellaneda 450, Ramos Mejía, Buenos Aires.

**Planika catering - Ani Rode**  
 Slovensko in mednarodno pecivo po naročilu - Tel.: 4655-4422 ali 15-4073-3495

**VERA WINES - VINOTEKA**  
 Prodaja domačih in uvoženih vin in penin. Poroke, praznovanja, podjetniška darila. Tel.: 4342-4112; Cel.: 15-3941-0078 - info@verawines.com.ar - Av. de Mayo 769, CABA. Od ponedeljka do petka od 11.30 do 19.30 ure, v sobotah pa od 10-18.ure.

**POSREDOVANJA**  
**PATAGONIA Storitve**  
 María Cristina Breznikar Rant s.p. Vaš kontakt v Sloveniji. Osebna potovanja. Vzpostavimo stik med sorodniki. Pokojninski postopki, najemnine in več drugih storitev. E-mail: patagonia.storitve@yahoo.com

## OBVESTILA

**SOBOTA, 30. maja:**  
**Redni pouk na srednješolskem tečaju RMB**, ob 15. uri v Slovenski hiši. Sestanek staršev 1. letnika ob 18. uri.

**SOBOTA, 30. maja:**  
**Koncert Giannija Rijavca v San Martinu.**

**NEDELJA, 31. maja:**  
**60. obletnica Slovenske kulturne akcije**, ob 17. V Slovenski hiši.

**PETEK, 5. junija:**  
**V Slomškovem domu** poslovilna večerja nogometne ekipe Zedinjena Slovenija.

**SOBOTA, 6. junija**  
**Redni pouk na srednješolskem tečaju RMB**, ob 15. uri v Slovenski hiši.

**NEDELJA, 7. junija:**  
**Spominska proslava žrtev vojne in revolucije: zjutraj maša in prireditve.**  
**SOBOTA, 13. junija:**

**Redni pouk na srednješolskem tečaju RMB**, ob 15. uri v Slovenski hiši.

**Poslovilni večer rast XLIV** v Slovenski hiši.

**NEDELJA, 14. junija:**  
**Procesija sv. Rešnjega telesa**

**NEDELJA, 21. junija:**  
**Očetovski dan.**

**PETEK, 26. junija:**  
**Vlado Kreslin** na Pristavi ob 20. uri

## DAROVALI SO

Za ZSMZ San Martin so darovali, v spomin Andreju Makeku, Lipovškovi \$500,-; družina Smersu \$1.000,- ter Mirjanka in Vladko Voršič \$500,-. Vsem iskren Bog plačaj!

## OSEBNE NOVICE

## Poroka

V soboto, 23. maja, sta se v baziliki sv. Antona (Villa Devoto) poročila **Martin Barberis Ciccario** in **Marjanka Ayerbe Rant**. Priče so bili njuni starši: Juan Esteban Ciccario in Silvia Alejandra Barberis ter Guillermo Lázaro Ayerbe in Marija Mirta Rant. Med somaševanjem ju je poročil p. José María ('Pepe') Vallarino. **Novima zakoncema čestitamo in želimo srečno ter dolgo skupno življenje!**

## Smrt

V Avstraliji je umrl **Janez Škraba** (92). V salti pa inž. **Hinko Pogačnik** (101). **Naj počivata v miru!**

## POSLOVILNI VEČER RAST XLIV

13. junija  
 19.15 - Sv. Maša  
 20.30 - Program »Tvoj sem, ni važno kje!«

## POSLOVILNA VEČERJA

Slovenske nogometne ekipe  
 Zedinjena Slovenija  
 v petek 5. junija ob 21. uri  
 v Slomškovem domu.

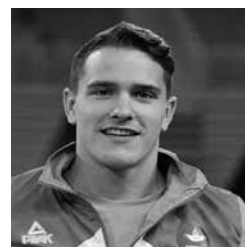
## SLOVENCİ IN ŠPORT

## MEDALJE S PARTERJA

Slovenski telovadec Žiga Šilc (foto) je na tekmi svetovnega pokala v gimnastiki v portugalski Anadii osvojil drugo mesto na parterju. Bronasto pa je osvojila Saša Golob, prav tako na parterju.

## BO V SLOVENIJI EVROPSKO PRVENSTVO V ODBOJKI?

Odbojarska zveza Slovenije se ni odrekla želji, da bi priredila moško evropsko prvenstvo. Vendar je eden od pogojev, da bi Slovenija lahko prišla do organizacije članskega evropskega prvenstva, da pred tem organizira eno od velikih tekmovalnih v mlajših kategorijah. Na Odbojarski zvezi Slovenije so se zato odločili, da vložijo kandidaturu za žensko svetovno prvenstvo do 23 let, ki bi v Sloveniji potekalo leta 2017. Dve leti pozneje bi priredili še moško člansko evropsko prvenstvo. Seveda, če bosta kandidaturi uspešni.



Žiga Šilc

## Žalni praznik spomina in pričevanja ob 70-letnici

## DOMOBRANSKA PROSLAVA

Nedelja, 7. junija 2015, ob 10. uri v Slovenski hiši

- Sv. maša v cerkvi Marije Pomagaj - msgr. dr. Jure Rode
- Poklon in molitev pred spomenikom
- Spominska akademija v dvorani. Govor: Andrejka Dolinar
- Odrski prizor (Jože Lenarčič; režija: Boštjan Modic)

Počastili bomo vse žrtve vojne in komunistične revolucije na Slovenskem

»Gospod je moj pastir,  
 nič mi ne manjka«  
 Ps. 23

Z globoko žalostjo sporočamo, da je 12. maja 2015, stara 91. let, odšla k Gospodu po zaslužen plačilo naša draga mama in stara mama,

## Francka Oblak roj. Božnar

Bila nam je zgled preproste, vesele in skrbne matere, ki je trdno zaupala v božjo voljo in v božjo previdnost.

Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki ste ji na kakršenkoli način bili v pomoč in oporo ter jo spremljali ob veselih in žalostnih trenutkih njenega življenja.

Zahvaljujemo se tudi vsem prijateljem in znancem, ki ste se prišli posloviti od nje. Msgr. Juretu Rodetu in č. g. Janezu Pintarju za opravljene molitve ter č. g. Franciju Cukjatiu in č. g. Francu Himmelreichu za daritev pogrebne svete maše in za molitve ob grobu.

Priporočamo jo v molitev.

## Žalujoči:

sinovi: **Jože** z ženo **Heleno**, **Miha**, **Franci**, **Tone** in **Dominik** z ženo **Lučko**; vnuki: **Marjanka**, **Pavel**, **Gabrijela** in **Tania** in ostalo sorodstvo.

Buenos Aires, Planina nad Šentjoštom.

V globoki žalosti sporočam prijateljem in znancem, da je v Salti 10. maja, v starosti 101 let, umrl gospod

## inž. Hinko Pogačnik

Za njim žalujejo sinovi in vnuki.  
 Priporočam ga v molitev in blag spomin.

Veronika Lampret

Salta, Kanada, Španija, Slovenija

Spoštovani prijatelji Slovenske kulturne akcije  
 Vljudno in pristrčno vas vabimo, da se udeležite proslave  
**60-letnice naše ustanove**  
 v nedeljo, 31. maja 2015, v veliki dvorani  
 škofa dr. Gregorija Rožmana v Slovenski hiši.

**Program:**  
 - ob 17. uri zahvalna sveta maša v cerkvi Marije Pomagaj  
 - ob 18. uri kulturni program v dvorani  
 - prijateljska zakuska

**Koncert Vlado Kreslin**  
 Pristava predstavlja

**Vstopnice v predprodaji na:**  
**kreslin@pristava.org**  
 Telefon: 4629 4879  
 msn in whatsapp: +54911 5762 9420

Petek  
**26. junija 2015**  
 ob 20.00 uri

Nedelja  
**28. junija 2015**  
 ob 18.00 uri

Rep. de Eslovenia 1851 - Castelar